

PREFEITURA MUNICIPAL



GUARATINGUETÁ - SP

LEI Nº 2.886, de
11 de SETEMBRO de 1995

1198-A+
Institui como hino de
Guaratinguetá o "HINO À TERRA
DAS GARÇAS".

O PREFEITO DO MUNICÍPIO DE GUARATINGUETÁ

Faço saber que a Câmara Municipal decreta e eu sanciono a seguinte Lei:

Artigo 1º - O "HINO À TERRA DAS GARÇAS", de autoria de José da Silva Lacaz e Geraldo Monteiro dos Santos, passa a ser o hino oficial de Guaratinguetá.

Artigo 2º - É obrigatório o ensino do canto e da interpretação da letra e música do "HINO À TERRA DAS GARÇAS", em todos os estabelecimentos de ensino de primeiro e segundo graus, do Magistério Público do Município.

Parágrafo Único - Os estabelecimentos de ensino, tanto os particulares, como os da rede estadual, poderão promover, também, o ensino do referido hino oficial de Guaratinguetá, entre os seus alunos.

Artigo 3º - Ficam fazendo parte integrante desta Lei, a letra e a música do "HINO À TERRA DAS GARÇAS".

Artigo 4º - Esta Lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

PREFEITURA MUNICIPAL DE GUARATINGUETÁ, aos onze dias do mês de Setembro de 1995.

= NELSON ANTONIO MATHÍDOS DOS SANTOS =

PREFEITO

= CARLOS ALEXANDRE BARBOSA VASCONCELOS =
SECRETÁRIO MUNICIPAL DA ADMINISTRAÇÃO

Projeto de Lei Legislativo nº 79/95, de
autoria do Vereador Walter Villela Pinto.

Prefeitura na data supra.

Registrada no Livro de Leis Municipais nº XXVII.

HINO À TERRA DAS GARCAS

1198-AX 3
S. 4
Rubroca.

Letra e música de JOSE DA SILVA LACAZ e
GERALDO MONTEIRO DOS SANTOS.

The musical score consists of six staves of handwritten music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The second staff begins with a bass clef and a common time signature. The third staff starts with a treble clef and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef and a common time signature. The fifth staff starts with a treble clef and a common time signature. The sixth staff begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are written below the notes in Portuguese. The first section of lyrics includes: "DOTAL-BOR BRAI DA NO-BRE PA'- RE-FRÃO DA GLO- TAIA TU VENS RIA POR TI". The second section starts with "(FIM) Canto" and includes: "GUARATIN-GUE-TA GUARATIN-GUE-TA DOTAL DO RE-DU-TO PRE-SEN-CA DEI-TA DÉ RO-". The third section continues with: "PA-CA-RÉ DRI-GUES AL- DE FE-LIX DE FREI E DE LE-ME TAM-BÉM DE SANTAN-NA GAL-VÃO PI-O- PRO". There are various musical markings such as slurs, grace notes, and dynamic signs throughout the score.

2.
 F. 1198 - AXEL U
 Segundo
 Buleto, 5

NEI-ROS DO TOR-RÃO SE-CU-LAR
 HO-MENS O TEU NOR-TÉ-FA-NAL

GAR-GAS
 FAS-TOS

A SIN-GRAR TU-AS A GUAS
 A MAR-CAR TU-A HIS-TO-RIA

ES-TRE-LAS
 CI-DA-DE

A LU-ZIR EM TEU TER-RA ES-TRE-ME-CI-DA
 VA-LEEM FLORSOB A-ZUL TER-RA ES-TRE-ME-CI-DA

O VA-LOR DOS VI-RIS FI-LHOS TEUS
 O VA-LOR DOS VI-RIS FI-LHOS TEUS

SA-GRA-RA
 SA-GRA-RA'

1198 - AX FL 5
Aug 1
Rubbea.

3

TEU BRA-SÃO I-MOR-TAL
TEU BAA-SÃO I-MOR-TAL
CAN-CÕES
GLUA-RA'
- DER-RA-MAN-DOS LU-
- FON-TE DE TÓ-DOA-

AR-
MOR A-MOR QUE NÃO PE-NE-CE-RA'
RS-TROAR-BEN-TE DOS TRUB-ME.
NEG-JA-
TRÉIS
MAIS

LI-RA-QUEA HO-RAS MOR-TAS TAN-GE-TER-NA NO MEU
SO-LO-A-BEN-CO-A-DO ON-DEUM DI-A VI-REI

CO-RA-GÃO -
RE-POU- DO-
SAR.

finalizar
09/11/11
Hermes

H I N O

1/98 AXFL 6
Pessoas
Atividades
Locais
Pessoas
Sociedad
Especies

1ª parte

Do albor da nobre pátria,
tu vens, Guaratinguetá, (1)

reduto de Itapacaré, (2)
de Félix e de Leme também, (3)
pioneiros do torrão secular.

Garças — a singrar tuas águas (4,5,6)
Estrelas — a luzir em teu céu,
Terra
estremecida,
o valor dos viris filhos teus
sagrará teu brasão imortal.

2ª parte

Canções derramando ao luar
o estro ardente dos teus menestréis,(7)
lira,
que, a horas mortas,
tange eterna no meu coração.

1ª parte

Revoar de garças brancas
reluz, nas claras manhãs,

em bandos, batidas de sol,
tecendo, sobre a aldeia nascente,
o lema que a eternizará.(8)
Torres, elos de paz e fé,(9)
ungidas pela Colina Santa;(10)
versos, nas tardes de ouro,(11)
celebrai, em lampejos e sons,
o esplendor de Guaratinguetá.

2ª parte

Não mais Vale do Paraíba,
escrínio verde, jóia igual terá,
berço de ousada gente
que em silêncio constrói (incessante)
teu porvir.

- 1) -Guaratinguetá remonta ao início do século XVII.
- 2) -nome indígena da região.
- 3) -Jacques Félix e Domingos Leme, seus fundadores.
- 4) -Guaratinguetá: "terra de muitas garças brancas".
- 5) -"tuas águas": o Paraíba, os ribeirões.
- 6) -"singrar" -conf. Silveira Bueno: "navegar, velejar, atravessar. Fig. -caminhar, andar, voar, andar pelos ares." (Grande Dicion. Etimológ. Prosódico, 7º vol., pg. 3765, ed. 67)
- 7) -alusão às românticas serestas, que ainda hoje ressoam em suas noites.
- 8) -"lema" - Terra das Garças brancas.
- 9) -"Torres" - desde logo, os fundadores erigiram a pequena igreja.
- 10) -a colina da Santa Aparecida.
- 11) -"tardes de ouro" - os luminosos crepúsculos da região

1198-AXL
Sagres
Nubatca
8/8

fls.2

1ª parte

Dobrai refrão da glória,
por ti, Guaratinguetá.

Presença de Rodrigues Alves,(12)
de frei de Sant'Ana Galvão, (13)
pró-homens, o teu norte e fanal.
Fastos — a marcar tua História,
Cidade — vale em flor sob o azul,
Terra
estremecida,
o valor dos viris filhos teus
sagrará teu brasão imortal.

12)-13) - Figuras exponenciais na
vida pública e na religiosa.

2ª parte

Guará, fonte de todo amor, (14)
— amor que não feneceará jamais,
solo
abençoado,
onde um dia virei repousar.

14) - "Guará" - síntese afetiva.